



Scientific journal «ECONOMICS AND FINANCE»

Verlag SWG imex GmbH, Nürnberg, Deutschland

Trends in der Entwicklung der nationalen und internationalen Wissenschaft

Collection of scientific articles



Russischer Index der
Wissenschaftlicher Zitierung

Übergeben für die Rezension
Conference Proceedings Citation Index -
Social Sciences & Humanities (CPCI-SSH)



Verlag SWG imex GmbH
Nürnberg, Deutschland,
2016

Verlag SWG imex GmbH

Rezensenten:

Pelikh S. A.

Doctor Hab. in Economics, Professor of business economics of the Academy of Management under the President of the Republic of Belarus, Honoured Worker of Industry of the Republic of Belarus (Minsk)

Ruta Šneidere

PhD. in Economics, Docent, Head of Department of Accounting and auditing, University of Latvia (Rīga, Latvia)

Der wissenschaftliche redakteur:

Kandidat der wirtschaftswissenschaften,

Dozent, Doktor der wissenschaft, honoris causa, Professor der RANH

S.I. Drobjasko

Trends in der Entwicklung der nationalen und internationalen Wissenschaft: Sammelwerk der wissenschaftlichen artikel. - Verlag SWG imex GmbH, Nürnberg, Deutschland, 2016. - 344 S.

ISBN 978-617-7214-44-0

Das sammelwerk der wissenschaftlichen artikel ist nach den ergebnissen der wissenschaftlich-praktischen konferenz "Trends in der Entwicklung der nationalen und internationalen Wissenschaft" herausgegeben und ist eine wissenschaftlich-praktische veröffentlichung. Hier gibt es die wissenschaftlichen artikel der studenten, aspiranten, doktoranten, kandidaten und doktoren der wissenschaften, der forschler und praktiker aus Europa, Russland, aus der Ukraine, aus nahem und fernem ausland. In den artikeln sind die forschungen berichtet, die prozesse veränderungen in der struktur der modernen ökonomik und des staatsaufbau wiedergeben. Der sammelband ist für studenten, aspiranten, doktoranten, hochschullehrer, forschler, praktiker und an tendenzen der entwicklung der modernen ökonomischen wissenschaft interessierenden menschen bestimmt.

ISBN 978-617-7214-44-0

© Verlag SWG imex GmbH, 2016

© Autoren der Artikeln, 2016

© Drobjasko S.I., 2016

Vol'nova L.M., Pastukh K.B. THE POSSIBILITIES AND BARRIERS OF PERSONAL FULFILLMENT IN MARRIAGE	283
Domina G.A. MODERN OUTLOOK AT PSYCHOLOGICAL SERVICES IN ARMED FORCES OF UKRAINE	287
Zahorodnia A.A. PROFESSIONAL TRAINING OF SPECIALISTS FOR THE ECONOMIC BRANCH IN HIGHER SCHOOL OF UKRAINE.....	290
Zamaskina P.I. ORIENTATION OF THE SCHOOL CHILDREN IN PROFILES AS COMPONENT OF THE PREPROFILE TRAINING	293
Irzhasova Zh. INFLUENCE OF SPECIAL ENVIRONMENT FOR THE DEVELOPMENT OF THE CHILD'S INDIVIDUAL ABILITIES (MONTESSORI METHOD)	297
Kovalynska I.V. FORMATION OF THE PERSONALITY OF THE PARTICIPANTS' EDUCATIONAL PROCESS IN A MULTICULTURAL EDUCATIONAL ENVIRONMENT OF WEST EUROPEAN COUNTRIES	299
Kravets N.P. CORRECT VALUES OF ILLUSTRATIONS IN LITERATURE TEXTBOOKS FOR MENTALLY RETARDED PUPILS	302
Lytvynenko O. OUT-OF-SCHOOL ACTIVITIES AS A FACTOR OF SOCIAL ACTIVITY FORMATION IN SCHOOLCHILDREN.....	306
Melnichenko L.M. SOCIAL REHABILITATION OF MALADJUSTED CHILDREN IDP (INTERNALLY DISPLACED PEOPLE) BY MEANS OF ART THERAPY	309
Oleksandrova G.M. USING THE INTERMEDIATE AUDIO TEXTS AS LISTENING UNITS AT THE PRACTICALS ON LISTENING FOR STUDENTS-ECONOMISTS.....	312
Pet'ko L.V. A STUDY OF TOMAS DYLAN'S POETRY WITH FUTURE TRANSLATORS.....	315
Silko R.N. INTUITIVE PAINTING AS A CREATIVE METHOD TO PREPARE STUDENTS WITH ACADEMIC DRAWING	320
Turchyn T.M. THE ROLE OF HEDONISM IN STRENGTHENING PERFORMANCE OF YOUNG PUPILS' MUSICAL TRAINING.....	323
Fedushko S. S., Zhukovs'ka Y. S., Vinichenko T.O. THE ROLE OF ONLINE INFORMATION RESOURCES IN THE OPERATION OF KINDERGARTENS.....	327
Shpitsa R.I. THE UNTRADITIONAL FORMS OF WORK IN INTEGRATED LESSONS FOR PUPILS IN GRADES 7–8.....	330

традиционные указания. Все предметы, обычно запретные для детей, были сохранены самими детьми, они их берегли, учась, таким образом, двигаться, не натываясь на вещи, переносить их, не разбивая и т.д. Для каждого упражнения был разработан собственный учебный рабочий материал, предъявляемый ребенку индивидуально в строгой последовательности. Материал содержал возможность самостоятельного контроля над ошибками и исправления их. Все дети следовали собственной мотивации. Их не наказывали и практически не поощряли. Создание специальной среды, по нашим наблюдениям, влияло не только на детей, но и на педагога. Педагог сосредотачивал внимание на их собственных потребностях, способностях и одаренности. Педагог лишь поощряла их в стремлении самим управлять выбором темпа, темы и закрепления изученного.

Следует отметить, что срез знаний из разных областей показал, что дети не оставляют вопросы без ответов, дают оригинальные ответы, что подтвердило наличие у ребенка уникальных способностей к саморазвитию путем невмешательства.

Уровневые результаты по окончании эксперимента превзошли ожидания и показали следующее: высокий уровень – 44 %, средний – 56 %. Низкий уровень развития детей не наблюдался. Безусловно, нами были отмечены и некоторые минусы. Но в целом, создание специальной среды в процессе воспитания ребенка показало, что такая среда активно влияет на развитие ребенка, дает ему возможность самостоятельного выбора; приводит к тому, к чему он стремится, и способствует свободному и эффективному развитию в ребенке всех важных навыков и умений.

Таким образом, влияние специальной среды является очень эффективным в развитии ребенка; а гуманистический подход Монтессори к ребенку, ставящий его в центр педагогической системы, подчинен потребностям ребенка, ориентируется на его личность, может быть активно использован как педагогами, так и родителями.

Литература:

1. Монтессори, М. Помоги мне сделать это самому/ М.Монтессори. – М.: Флинта, 2014. – 239с.
2. Монтессори, М. Дом ребенка: Метод научной педагогики/ М.Монтессори. – Гомель: Наука центр, 2013. – 254 с.
3. Монтессори, М. Значение среды в воспитании. / М.Монтессори // Частная школа. – 1995. – №4. – С.15.
4. Афанасьева, Т. Учить по Монтессори. / Т.Афанасьева. – М.: Наука, 2011. – 198 с.
5. Богуславский, М.В Тридцать лет по методу Монтессори / М.В. Богуславский, Д.Г. Сороков, Ю. Фаусек – М.: Наука, 2013. – 298 с.
6. Сумнительный, К.Е. Как помочь ребенку построить себя? (Беседы о Монтессори-педагогике). – М.Наука: 2012. – 274 с.
7. Хилтунен, Е. Авторская программа воспитания и обучения в российском Монтессори-детском саду и начальной школе. / Е Хилтунен. – М.: Академия, 2011. – 87 с.

Kovalynska I.V.

PhD., Associate professor,

Borys Grinchenko Kyiv University (Ukraine, Kyiv)

FORMATION OF THE PERSONALITY OF THE PARTICIPANTS' EDUCATIONAL PROCESS IN A MULTICULTURAL EDUCATIONAL ENVIRONMENT OF WEST EUROPEAN COUNTRIES

Ковалинська І.В.

к.пед.н., доцент

Київський університет імені Бориса Грінченка (Україна, Київ)

ФОРМУВАННЯ ОСОБИСТОСТІ УЧАСНИКІВ НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ У МУЛЬТИКУЛЬТУРНОМУ НАВЧАЛЬНОМУ СЕРЕДОВИЩІ ЗАХІДНОЄВРОПЕЙСЬКИХ КРАЇН

The article deals with a description of psychological problems of participants' educational process if their biographic cultural identity differs from culture of their educational environment. The author states that such a discordance leads to educational failures and a degradation of a personality.

Key words: *cultural diversity, cultural identity, educational environment, self-presentation, self-identification, European identity.*

Стаття розглядає психологічні проблеми учасників навчального процесу, якщо їх біографічна культурна ідентичність не співпадає з культурою навчального середовища. Автор вказує, що така невідповідність призводить до невдач у навчанні й втрати особистості.

Ключові слова: *культурна різноманітність, культурна ідентичність, навчальне середовище, самопрезентація, самоідентифікація, європейська ідентичність.*

У сьогоднішньому світі неможливо знайти країну, яка б не відчувала на собі впливи міграційних процесів. Особливо гостро ці процеси відбиваються в освіті. Освітній процес – це співпраця усіх його учасників: учнів, учителів, адміністрації, навчального середовища в цілому, громади й суспільства. Ураховуючи мультиетнічний склад учительства, студентства й учнів, сьогодні необхідно звернути увагу на те, як різнобарвне культурне й етнічне середовище впливають на психологічний стан вчителів і учнів, на формування їхньої самоідентифікацій та самопрезентації у суспільстві. Дослідники освітніх процесів у західноєвропейських країнах [14; 15] звертають увагу на те, що невідповідність біографічної етнічної чи культурної самоідентифікації того, хто навчається, й культурної ідентифікації оточуючого освітнього середовища негативно впливають на результати навчальної діяльності, призводять до психологічної кризи, спустошення, втрати культурних орієнтирів і деградації особистості.

Тож освітяни сьогодні розглядають питання формування культурної особистості з урахуванням змін, що несуть у собі трудова чи вимушена міграція, зміни культурного середовища навчання й праці. У документах Євросоюзу з питань освіти й науки вказується на необхідність зміни підходів до організації освітнього процесу з урахуванням постійних соціальних змін і прибуття представників нових етнічних груп. Тож основним заповітом європейської освіти сьогодні є гнучкість, уміння пристосовуватися до змін, вбачати переваги у культурній різноманітності й формувати європейську ідентичність учителів та учнів [15; 6; 7].

Для учителів основним стає уміння організувати співпрацю усіх учнів [3] незалежно від їхньої культурної чи етнічної приналежності. Для цього учителю необхідно працювати над собою, щоб позбавитися від упереджень, можливого негативного досвіду культурної взаємодії, навчитися ураховувати культурні відмінності в організації навчальної діяльності, задіювати у навчальному процесі культурний досвід усіх численних етнічних та культурних спільнот, налагоджувати співпрацю з мультикультурною громадою, залучати батьків та інших членів цієї громади до участі у навчальному процесі, навчити усіх учнів взаємоповазі, толерантності й взаємодії [16]. Для адміністрації та організаторів навчального процесу питання толерантності, психологічної гнучкості й відкритості також стають важливими. Відомо, що кількість представників некорінного населення серед адміністративного апарату навчальних закладів значно менше, ніж серед учителів та учнів.

Учні, що виступають основними учасниками навчального процесу, у силу свого віку, недостатньої обізнаності, інтелектуальних особливостей, недостатньо розвинених навичок соціальної адаптації, самопрезентації, психологічної гнучкості входять у групу психологічних ризиків у зв'язку з тим, що кордони їхньої особистості можуть порушуватися через необхідність брати участь у продуктивній діяльності в умовах постійного стресу через невідповідність їх культурної самопрезентації й самоідентифікації та культурної презентації оточуючих.

Поняття «самопрезентація» і «самоідентифікація» було введено у науковий дискурс С.Московічі [17]. Самопрезентація означає – ким людина сама себе вважає і як вона себе бачить у комунікації з іншими. Самоідентифікація більше націлена не на зовнішній прояв себе як культурної особистості, що виконує певні соціальні ролі, а на усвідомлення свого внутрішнього «я» як представника певної культури, що передбачає виконання певних умов, відповідності певним моделям поведінки, зумовлених даною культурою. Але у динамічному світі сьогодні культура виступає як елемент соціуму, що постійно змінюється [12], вбираючи у себе все нові культурні патерни взаємодії, що виникають у зв'язку з розширенням кордонів і

появою постійної, циклічної, зворотної й кругової міграції [1; 2]. Тож поняття соціальної самопрезентації сьогодні охоплює величезну кількість культурних зв'язків. Відповідно, соціальна презентація і самоідентифікація змінюються стільки разів, скільки соціальних контактів людина встановлює й скільки соціальних ролей вона виконує та скільки разів їх доводиться пристосовуватися до різноманітних культурних чи соціальних умов існування. Дослідники вказують, що ми заново формуємо свою власну культурну ідентичність кожен раз, коли стикаємося із проявами іншої культури, з якою ми вступаємо у контакт і вплив якої ми відчуваємо [10; 4; 5; 8; 9]. Тож, опиняючись у незнайомому культурному середовищі, людина відчуває стрес через необхідності презентувати себе у суспільстві й захищати свою культурну самоідентифікацію. До того ж, умови соціокультурного існування задають певні моделі поведінки, тобто необхідність діяти у відповідності з певними уявленнями про дану етнічну чи культурну групу. Отже, людина змушена вибудовувати декілька соціокультурних самопрезентацій, які б відповідали різноманітним умовам її соціального існування. Науковці говорять і про формування «схованої» («прихованої») ідентичності [12, с. 8], коли її біографічна культурна ідентичність та культурна ідентичність її навчального чи виробничого середовища не співпадали.

Такі умови соціального існування не можуть не призводити до негативних наслідків. Тож основним завданням освітян країн Західної Європи стало формування нового підходу до організації навчального процесу, який базується на безумовній повазі до усіх культур і етносів, толерантності, рівності усіх і рівному доступі до освіти усіх, незалежно від соціокультурного походження. Наступним кроком стає формування нової культурної ідентичності, що можна назвати «мозаїчною» [12, с. 15] і європейської самоідентифікації. Мозаїчна самоідентифікація не відкидає усі можливі прояви культурної особистості, а вбудовує усі відтінки її культурної ідентифікації в єдину, цілісну структуру, де немає протиріч між усіма гранями етнічної, культурної, соціальної презентації, вони доповнюють і підтримують одна одну. Така особистість є цілісною і одночасно гнучкою. Кожен раз, коли вона стикається із різноманітними культурними викликами, вона знаходить певний аспект своєї власної культурної ідентичності, що допомагає їй зрозуміти й трансформувати цей виклик у плідну співпрацю.

Європейська ідентичність – новий термін, яким оперують у документації країн Західної Європи з питань соціальної стратегії, освіти, гуманітарних проблем тощо. Під європейською ідентичністю розуміють формування такої самосвідомості особистості, яка б не вступала у конфлікт із різноманітними етнокультурними особливостями сучасного європейського суспільства, але вбачала у них переваги. Європейська ідентичність передбачає верховенство загальнолюдських цінностей над вузько-національними [11]. У практичній діяльності педагогів формування європейської ідентичності учнів відображається у визнанні цінності кожної культури, важливості внеску кожної національної культури у загальноцивілізаційний процес, визнання культурних відмінностей необхідними для подальшого культурного розвитку європейської цивілізації, що збагачують її і сприяють формуванню нової європейської самосвідомості й самоідентифікації.

Література:

1. Відякіна М.М. Трансформація міграційної політики країн Західної Європи в умовах розширення ЄС : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. екон. наук : спец. 08.00.02 «Світове господарство та міжнародні відносини» / М.М. Відякіна; Київський нац. ун-т ім. Т. Шевченка. – К., 2009. – 21 с.
2. Петько Л.В. Англійська мова для студентів-соціологів. Дидактичний матеріал для практичних занять та самостійної роботи студентів з іноземної мови зі спеціальності 6.030101 «Соціологія» : навч. посіб. для студентів ВНЗ. – К. : Талком, 2015. – 142 с.
3. Петько Л.В. Активізація творчого розвитку особистості учнів як фактор педагогічної майстерності вчителя іноземної мови / Л.В.Петько // Директор школи, ліцею, гімназії. – 2010. – № 2. – С. 99–103. URI <http://enpuir.npu.edu.ua/handle/123456789/7840>
4. Петько Л.В. Впровадження української національної ідеї в процес іншомовної освіти майбутніх педагогів / Л.В.Петько // Вища освіта України. – 2013. – № 2. – С. 68–74. URI <http://enpuir.npu.edu.ua/handle/123456789/7829>

5. Петько Л.В. Національний компонент у формуванні професійно орієнтованого іншомовного навчального середовища в умовах університету / Л.В.Петько // Наукові записки : зб. наук. ст. – К. : Вид-во НПУ імені М.П.Драгоманова. – 2014. – Вип. СХVII (117). – С. 125–135. URI <http://enpuir.npu.edu.ua/handle/123456789/7830>
6. Петько Л.В. Особистість. Соціум. Навчальне середовище / Л.В. Петько // Гуманітарний вісник ДВНЗ «Переяслав-Хмельницький держ. пед. ун-т імені Григорія Сковороди»: зб. наук. пр. – Вип. 35. – Переяслав-Хмельницький, 2014. – С. 102–110. URI <http://enpuir.npu.edu.ua/handle/123456789/7918>
7. Петько Л.В. Педагогічна сутність у визначенні поняття «освітнє середовище» / Л.В. Петько // Гуманітарний вісник ДВНЗ «Переяслав-Хмельницький держ. пед. ун-т імені Григорія Сковороди»: зб. наук. пр. – Переяслав-Хмельницький, 2014. – Вип. 34. – С. 109–118. URI <http://enpuir.npu.edu.ua/handle/123456789/7452>
8. Тернопільська В.І. Теоретичні аспекти феномена «соціально-комунікативна культура» / В.І.Тернопільська // Вісник Львівського університету. Серія педагогічна. – Львів: Львівський ун-т.– Вип. 22. – 2007. – С. 44–50.
9. Тернопільська В.І. Довідник з виховної роботи зі студентами / В.І. Тернопільська, Т.В. Коломієць, І.О. Піонтківська. — Тернопіль : Навчальна книга – Богдан, 2014. — 264 с.
10. Brubacker R. Beyond Identity [Web site] / R.Brubacker, F.Cooper. – University of California, Los Angeles; University of Michigan, 2000. – Access mode: http://www.sscnet.ucla.edu/soc/faculty/brubaker/Publications/18_Beyond_Identity.pdf
11. Citrin, J. Can Europe Exist Without Europeans? Problems of Identity in a Multinational Community / J.Citrin, J.Sides // Advances in Political Psychology. – 2004. – Access mode : <http://home.gwu.edu/~jsides/europeans.pdf>
12. Dervin, F. Politics of Interculturality / F.Dervin, A.Gajardo, A.Lavanchy (eds.). – Newcastle: CSP. Dervin, F. (ed.), 2011.
13. The Development of European Identity/Identities: Unfinished Business A policy review [Web site]. – Access mode : https://ec.europa.eu/research/social-sciences/pdf/policy_reviews/development-of-european-identity-identities_en.pdf
14. Education and Training 2010 programme Cluster 'Teachers and Trainers' Report of the Peer Learning Activity, Oslo, May 2007 'How can Teacher Education and Training policies prepare teachers to teach effectively in culturally diverse settings [Web site]. – Access mode : http://www.atee1.org/uploads/EUpolicies/pla_teaching_in_culturally
15. Education and Training 2020 [Web site] / ETUCE Circular 1/2010. – Brussel, 2010. – 11 p. – Access mode : <http://www.csee-etuice.org/images/attachments/ETUCECircular2010EN.pdf>
16. Luchtenberg S. Migration, Education and Change / S.Luchtenberg. – Abingdon and New York : Routledge 2004.
17. Moscovici S. Social influence and social change / S.Moscovici. – London : Academic Press. – 1976.

Kravets N.P.

Ph.D., Associate Professor,

Dragomanov National Pedagogical University (Ukraine, Kyiv)

CORRECT VALUES OF ILLUSTRATIONS IN LITERATURE TEXTBOOKS FOR MENTALLY RETARDED PUPILS

Кравець Н.П.

канд. пед. наук, доцент

Національний педагогічний університет імені М.П.Драгоманова

КОРЕКЦІЙНЕ ЗНАЧЕННЯ ІЛЮСТРАТИВНОГО МАТЕРІАЛУ ПІДРУЧНИКІВ З ЛІТЕРАТУРИ ДЛЯ РОЗУМОВО ВІДСТАЛИХ УЧНІВ

Illustrations can give children a sense of personal identity and an awareness of their cultural heritage. Illustrations are literature in their own right and, whether used by themselves or integrated with written texts, they sharpen the perception of children, stimulate their imagination and increase their sense of observation.

Key words: *illustrations, literature textbooks, mentally retarded pupils.*

Розглянуто корекційний вплив ілюстративного матеріалу підручників з літературного читання на психофізичний розвиток розумово відсталих учнів та становлення їх як активних читачів.

Ключові слова: *розумово відсталі учні, корекція, ілюстративний матеріал, літературний твір, читацька діяльність, підручник з літератури.*

По закінченню шкільного навчання кожен розумово відсталий учень відповідно до вимог програм з української (російської) літератури в певній мірі відповідно до своїх можливостей повинен оволодіти читацькою діяльністю. Завдяки їй він зможе активно